



Distributeurs d'étiquettes HS/VS

Made in Germany

Aperçu des modèles de distributeurs

Deux sens de distributions

Il existe deux versions afin que les étiquettes puissent être retirées suivant le besoin de chaque application.



HS Distribution horizontale



Pour rouleaux d'étiquettes avec image d'impression "pied en avant".

L'étiquette est décollée du haut vers le bas puis collée manuellement sur le produit.

VS Distribution verticale



Pour rouleaux d'étiquettes avec image d'impression "tête en avant".

L'étiquette est décollée du bas vers le haut et collée manuellement sur le produit. Particulièrement adapté aux grandes étiquettes car le côté adhésif est déjà aligné sur le produit.

Deux panneaux de commande



Version de base

Avance des étiquettes par un seul mode

- automatique après retrait de l'étiquette



Avec panneau de commande

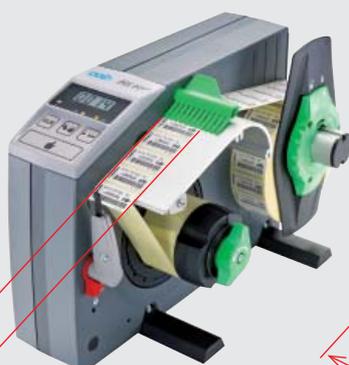
Compteur d'étiquettes de 0 à 9.999

Avance des étiquettes

- lent / rapide
- après avoir appuyé sur le bouton ou
- automatique après le retrait de l'étiquette ou
- par un signal externe sur l'arrière de l'appareil

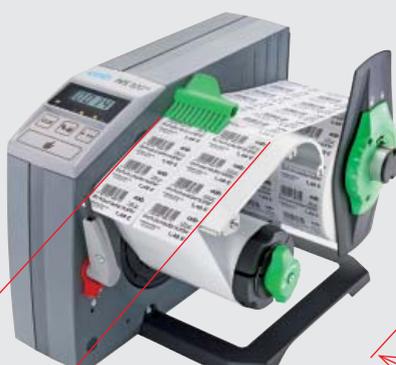
Trois largeurs de matières pour HS et VS

1.1 HS/VS 60



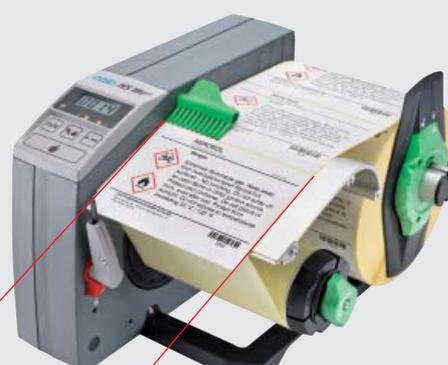
8-65 mm

1.2 HS/VS 120



20-120 mm

1.3 HS/VS 180



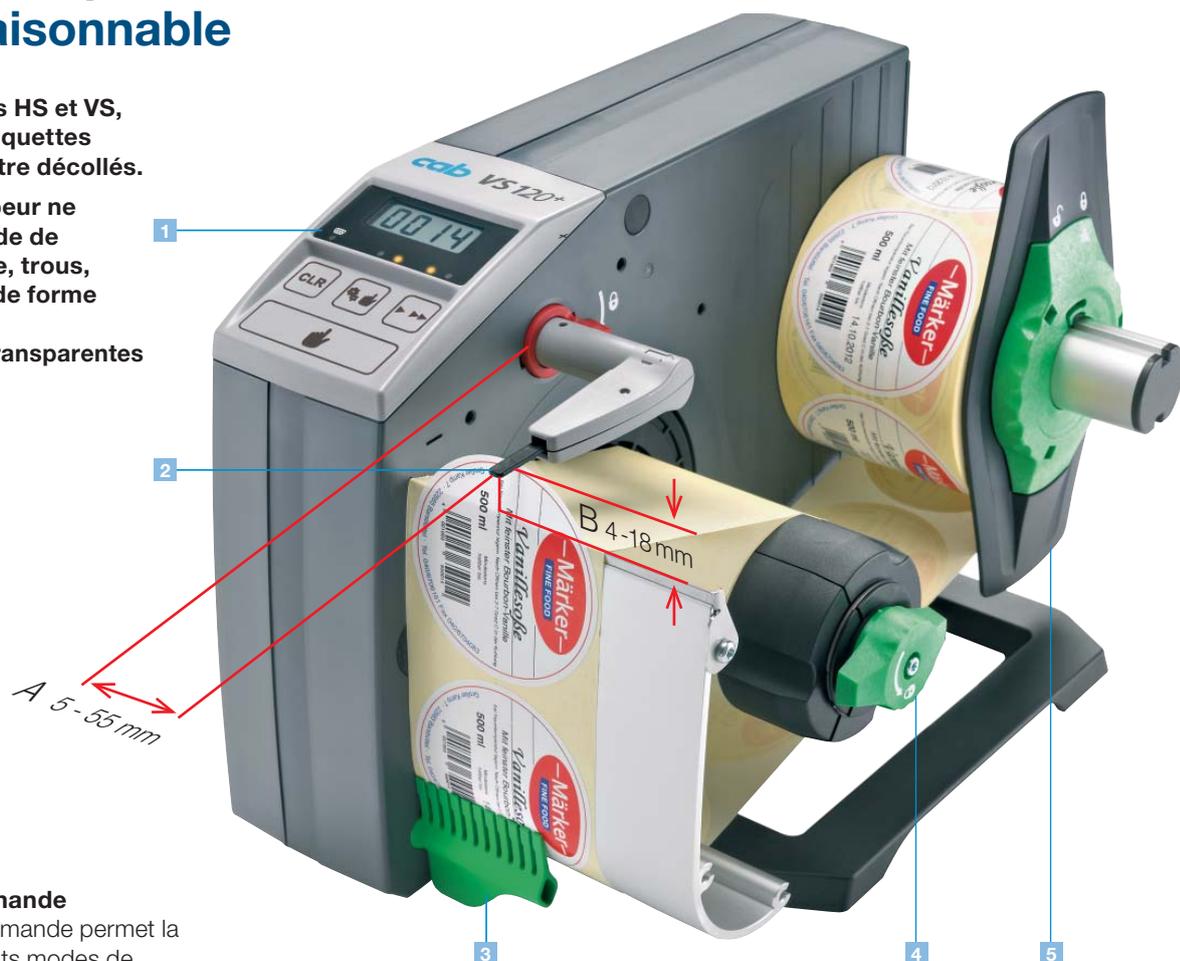
80-180 mm

Fonctionnement simple et distribution précise à un prix raisonnable

Avec les distributeurs HS et VS, toutes les tailles d'étiquettes peuvent facilement être décollées.

La détection par palpeur ne nécessite pas de mode de repérage (échenillage, trous, marques noires), ou de forme particulière.

Même des matières transparentes sont décollables.



1 Panneau de commande

Le panneau de commande permet la sélection de différents modes de fonctionnement.

Ainsi la vitesse d'avance est réglable entre "lent" ou "rapide".

L'avance de l'étiquette s'effectue automatiquement après le retrait, par une touche de commande ou par un signal externe.

Un compteur indique combien d'étiquettes ont été enlevées.

2 Cellule de détection d'étiquettes

Pour les étiquettes rondes, le capteur est fixé sur l'origine A de l'étiquette.

La hauteur de décollement B est réglable entre 4 et 18 mm.

3 Frein d'étiquettes

Il permet de tendre la matière afin d'optimiser le décollement des étiquettes. Il est facilement pivotable lors d'un changement de matière.

4 Enrouleur de support

La bande de support est simplement insérée et serrée derrière l'arête de distribution. Le puissant moteur permet un enroulement complet.

5 Support de rouleau

Les rouleaux d'étiquettes sont guidés en toute sécurité à travers le support de rouleau robuste.

Accessoires



Pack batterie HS/VS 120

Pour l'étiquetage mobile - partout où il n'y a pas de prise d'alimentation électrique disponible.

Une charge complète de batterie permet au HS ou au VS de distribuer plus de 5000 étiquettes.



Frein paravent

Le frein assure une bonne tension ainsi qu'un bon guidage des étiquettes en paravent.

Données techniques

Données techniques communes		HS	VS	"+" avec panneau de commande
Sens de distribution		Horizontal	Vertical	
Orientation de l'étiquette - Image d'impression		Pied en avant	Tête en avant	
Étiquettes		Sur rouleaux, échenillées, en option en paravent		
Matières		Papier, textile, synthétique même transparent		
Vitesse d'avance jusqu'à (mm/s)		200		100 / 200
Rouleau d'étiq. : Diamètre extérieur jusqu'à (mm)		200		
Diamètre mandrin (mm)		38 - 76		
Poids max. (kg)		4		
Sens d'enroulement		intérieur ou extérieur		
Enrouleur				
Support matière Diamètre extérieur jusqu'à (mm)		155		
Cellule de détection d'étiquettes				
Détection		Bord avant de l'étiquette		
Distance du bord avant A (mm)		5 - 55		
Hauteur de décollement B (mm)		4 - 18		
Panneau de commande				
Affichage "En marche"		LED verte	LED et compteur „marche“	
Erreur		LED rouge	compteur clignotant	
Touche de sélection Avance automatique des étiquettes ou sur demande		-	■	
Touche de commande pour l'avance des étiquettes sur demande		-	■	
Touche de sélection Vitesse d'avance jusqu'à (mm/s)		-	lent / rapide	
Affichage LCD Compteur d'étiquettes		-	0 - 9999	
Touche de commande Remise à zéro du compteur d'étiquettes		-	■	
Affichage Distribution par un signal externe		-	■	
Connexions				
Connecteur de périphérique pour distribution sur demande par un signal externe		-	■	
Prise femelle		alimentation électrique		
Interrupteur		marche / arrêt		
Fonctionnement		HS/VS		mobile
Alimentation		100 - 240 V ~ 50/60 Hz		16,5 - 25 VDC
Puissance en fonctionnement / en veille		max. 30 W / 5 W		
Température / Humidité :		En fonctionnement +5 - 40°C, / 10 - 85 % sans condensation		
Stockage		+0 - 60°C, / 20 - 80% sans condensation		
Transport		-25 - 60°C, / 20 - 80% sans condensation		
Niveau de bruit		< 60 dB		
Normes de sécurité		CE, FCC classe A, CB, CCC, UL		
Dimensions spécifiques appareil		HS/VS60	HS/VS120	HS/VS180+
Largeur étiquettes avec support (mm)		8 - 65	20 - 120	80 - 180
Hauteur étiquettes une de front (mm)		5 - 300	8 - 600	20 - 600
plusieurs de front (mm)		5 - 110	8 - 110	20 - 110
Dimensions				
Hauteur x profondeur sans matière (mm)		250 x 360	250 x 360	250 x 360
Largeur (mm)		180	230	300
Poids (kg)		3,3	3,6	4,0

Programme de livraison

	Réf. article	Appareil	Modèle	Largeur étiquettes avec support (mm)	Sens de distribution		Version de base	„+“ avec panneau de commande
					horizontal	vertical		
1.1	5542511	Distributeur	VS 60	8 - 65		■	■	
	5542501	Distributeur	VS 60+			■		■
	5542510	Distributeur	HS 60		■		■	
	5542500	Distributeur	HS 60+		■			■
1.2	5542095	Distributeur	VS 120	20 - 120		■	■	
	5542195	Distributeur	VS 120+			■		■
	5542075	Distributeur	HS 120		■		■	
	5542175	Distributeur	HS 120+		■			■
1.3	5542503	Distributeur	VS 180+	80 - 180		■	-	■
	5542502	Distributeur	HS 180+		■		-	■
2.1	xxxxxx.600	Distributeur	xx 120 mobile	20 - 120	■	■	■	■
	5542630	Pack batterie	HS/VS 120					
2.2	5542098	Frein paravent	60	HS/VS 60	■	■	■	■
	5542099	Frein paravent	120	HS/VS 120	■	■	■	■
	5542069	Frein paravent	180	HS/VS 180	■	■	■	■

Le programme de livraison de cab

Imprimante d'étiquettes EOS1
Compacte pour rouleaux
d'étiquettes jusqu'au Ø 155 mm



Imprimante d'étiquettes EOS4
Abordable pour rouleaux
d'étiquettes jusqu'au Ø 210 mm



Imprimante d'étiquettes EOS mobile
Les deux modèles EOS pour
l'impression mobile sur batterie



Imprimantes d'étiquettes série A+
L'universelle



Imprimante d'étiquettes A+ M
Pour supports spéciaux avec
guidage centré des consommables



Imprimante d'étiquettes XD4
Impression recto-verso



Imprimante d'étiquettes A4+ T
Pour matières textiles



Imprimante d'étiquettes XD4T
Impression recto-verso de
matières textiles



Imprimante d'étiquettes XC4
Impression en 2 couleurs



Imprimante d'étiquettes XC6
Impression en 2 couleurs



Distributeurs d'étiquettes HS
Distribution horizontale
simple et précise
jusqu'à 180 mm de large



Distributeurs d'étiquettes VS
Distribution verticale
simple et précise
jusqu'à 180 mm de large



Impression-pose Hermes+
Pour l'automatisation



Modules d'impression série PX
Pour l'intégration dans des lignes
d'étiquetage



Étiquettes / Rubans transfert
Impression précise avec les
étiquettes et rubans cab



Logiciel d'étiquetage cablabel® S3
Logiciels standards et optionnels



Marquage laser série FL
Précision et vitesse



Chambres de marquage laser
La solution industrielle



- Siège en Allemagne
- Filiales cab à travers le monde
520 partenaires dans plus de
80 pays.

cab est représenté dans tous les centres économiques mondiaux.



Des informations détaillées sont disponibles sur le site Web www.cab.de/fr

Allemagne

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
76131 Karlsruhe
Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249
www.cab.de
info@cab.de

[D'autres adresses de représentations
cab sont disponibles sur demande](#)

France

cab technologies s.a.r.l.
67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

USA

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Asie 亚洲

cab Technology Co, Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

Chine 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd
铠博(上海)贸易有限公司
Phone +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Cette documentation ainsi que sa traduction sont la propriété de cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Tout usage, représentation, reproduction ou traduction de ce manuel, intégral ou partiel nécessite au préalable notre autorisation écrite. © Copyright cab/9009653.

Les indications sur le programme de livraison, l'aspect et les données techniques correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression.
Sous réserve de modifications.